

На разных широтах

ВРЕМЯ ПОЗДНЕЕ. Только что окончилась генеральная репетиция. Весь день артистов «терзали» журналисты. Все устали, впереди премьера, волнения: как встретит публика? И все же мы засиделись за полночь — так много хотелось спросить у наших гостей — руководителей и артистов балетной труппы Бухарестского театра оперы и балета.

— Наш театр, — рассказывает Еуджен Джурджу, художественный директор театра, был основан в 1847 году. До народной власти в Румынии был еще один оперный театр — в Клузе. Сейчас их семь. В нашем репертуаре свыше 60 названий — итальянцы Верди и Пуччини, французы Гуно и Делиб, австрийцы Моцарт и Штраус, немцы Ветховен и Вагнер. Незаменимой любовью публики пользуются русские и советские оперы и балеты: «Борис Годунов», «Евгений Онегин», «Русалка», «Обручение в монастыре», «Красный цветок» и многие другие. Большое место в репертуаре занимают румынские произведения — «Эдип» Джордже Энеску, «Бурная ночь» Пауля КонстантINESКУ, «Девушка с гвоздиками» и другие оперы Георге Думитреску, балеты «Коллин» Альфреда Мендельсона, «Возвращение из глубин» Михаила Жоры, «Оборотень» Зено Ванча. Впереди премьеры «Так поступают все женщины», «Доонгрин», «Спящая красавица».

— В Советский Союз мы привезли три балета: «Лебединое озеро», «Жизель» и «Возвращение из глубин». Москвичи познакомятся с нашими лучшими тан-

зрители познакомятся также с искусством Магдалены Попа — лауреата конкурсов в Вене, окончившей Ленинградское хореографическое училище, — они увидят ее в «Жизели»; с популярнейшим в Румынии танцором Габриелем Понеску — заслуженным артистом, лауреатом государственной премии; с Георге Котовеля — заслуженным артистом; Серджу Штефаньски — лауреатом конкурса в Варне.

ПЯТЬ КОРОТКИХ ИНТЕРВЬЮ

Пистре Чорта — выпускником Бухарестского училища.

...До интервью был пустой темный зал, в центре — светлое пятно режиссерского пульта и прекрасная народная легенда на сцене. Шла генеральная репетиция балета «Возвращение из глубин» Михаила Жоры. На фоне голубого моря металась черно-серая фигура женщины с факелом, полная грозной силы и гнева. Она казалась большой, преисполненной могучей силой, но это лишь сила актерского перевоплощения. А в жизни балерина Иринел Личу — молодая изящная женщина с тонкими чертами лица.

— Все мы с большим волнением ждем встречи с советским зрителем, хотя многие из нас не

мео и Джульетте», «Красном цветке», «Возвращении из глубин», «Иппелии», «Шахеразаде», «Янку Жиану», «Белом арапе», — перечисляет актриса и сама удивленно смеется: действительно много!

— Да, я в Москве выступаю не первый раз, но словно впервые, волнуясь. Советский Союз — страна балета, выступать здесь и почетно, и страшно. Поэтому мы все усиленно работаем. Нас, румынских танцовщиков, много связывает с Советским Союзом. Большинство из тех, имена которых названы сегодня, либо учились в Советском Союзе, либо здесь стажировались.

— Естественно, волнуются не

только те из нас, кто выходит на сцену, но и те, кто во время спектакля будет в зале, среди зрителей, — говорит режиссер-постановщик Олег Дановски. — Гастроли труппы начинаются «Лебединым озером». Наш театр решил ввести в свой репертуар шедевр Чайковского в 1957 году, и мне была поручена работа над спектаклем. Это было особенно приятно, потому что я очень люблю музыку Чайковского. Я побывал в Москве, Ленинграде и Киеве, посмотрел советские балетные постановки, изучил массу документов, много разговаривал с советскими режиссерами, артистами. Постепенно родилась своя редакция. Я решил оставить нетронутым классический вариант второго акта, непременно сохра-

наши гости

нить па-де-труа из первого акта, па-де-де из третьего. Много поработали мы над четвертым актом. Если можно сравнить балет с живописью, то я бы сказал, что мы стремились к созданию акварельно-прозрачного рисунка.

— В труппе много наших питомцев, — говорит Джелу Матей, директор Бухарестского хореографического училища. — Нашему училищу всего пятнадцать лет, но мы можем уже гордиться его успехами — четверо наших воспитанников удостоены званий заслуженных артистов республики. Это итог труда всего коллектива училища, в котором работают такие замечательные педагоги, как Лулу Росс, Иоланда Пескелуца, Этель Дамян, Николае Якобеску.

— Нам особенно приятно выступать в Советском Союзе в дни, когда наша родина отмечает свой национальный праздник — годовщину освобождения от фашистского ига, — говорит дирижер театра Корнель Траилеску, автор оперы «Кот в сапогах» и балета «Барышня Анастасия». Мы рады подчеркнуть нашу дружбу с Советским Союзом.

— Балет пользуется большой популярностью в нашей стране, — говорит в заключение Еуджен Джурджу. — Вообще в народной Румынии музыкальному воспитанию придается большое значение. Мы ставим на наших оперных и балетных сценах лучшие произведения мировой музыкальной классики. Но за последние два-три сезона в музыкальной жизни Бухареста появились некоторые особенности: это переход от классического репертуара к репертуару современному. Мы активно знакомим румынских слушателей с лучшими произведениями современной музыки — разумеется, речь идет о музыке в настоящем значении этого слова — с творчеством таких корифеев современной музыки, как Прокофьев, Хачатурян, Хиндемит, Шостакович, Бриттен, Кабалевский, Стравинский. Мы popularизируем и произведения румынской музыки. Наряду с крупнейшими румынскими композиторами старшего поколения у нас в стране в годы народной власти появилась целая плеяда молодых румынских композиторов, которые сумели найти свой язык в музыке. Это композиторы Жора, Думитреску, Мендельсон, Негря, Ванча и многие другие. Их творчество основывается на национальной школе, они успешно продолжают в своих произведениях традиции Джордже Энеску — великого классика румынской музыки.



Сцена из балета «Лебединое озеро».

Фото И. Владимирова.

цовщиками. Это Алекса Мезинеску — она танцует в «Лебедином озере», «Жизели», «Возвращении из глубин». Илеана Илиеску, заслуженная артистка, солирует в «Лебедином озере», «Жизели». Московские

новички в Москве, как я, например, — говорит она. — В первый раз я приехала в Советский Союз в 1956 году и осталась на стажировку в Большом театре. Мои работы — основные партии в «Лебедином озере», «Ро-

ПЕРВОЕ ВПЕЧАТЛЕНИЕ

ЛЕБЕДИ ИЗ БУХАРЕСТА

НА ПЕРВОМ спектакле румынского балета один из зрителей подшутил, сказав: «Румынские лебеди прилетели на родину Одетты». И он был прав. Как родных, как самых близких встретили москвичи постановку румынской хореографии.

Гастроли задалась одним из самых замечательных и сложных спектаклей мирового классического репертуара. Выступать в «Лебедином озере» всегда приятно и в то же время необычайно ответственно. А показывать свой вариант этого чудесного произведения на родине Чайковского и Льва Иванова, перед зрителем, который воспитан на лучших классических образцах — на искусстве Улановой, Семеновой, Лепешинской, Духиной, Плисецкой, и вдвойне радостней, и вдвойне ответственной. И мы вполне понимали величие и тревогу наших гостей.

Московский зритель радужный, добрый, но в то же время взыскательный и строгий. Он способен простить случайный технический срыв, отсутствие виртуозной законченности у молодого одаренного актера, но он не признает мастерства без вдохновения, без четкой художественной устремленности. И румыны покорили именно тем, что предстали перед нами мастерами вдохновенными, искренними, влюбленными в музыку Чайковского.

С каждой новой картиной, новым танцем они все больше и больше завоевывают сердца москвичей. И за тем, что делали артисты на сцене, чувствовалось стремление постигнуть внутреннюю сущность музыки, стилевые особенности хореографической партитуры, построенной на строгих законах русской школы классического танца. На «Лебедином озере» совершенствуют румыны свое мастерство, воспитывают вкус и артистизм. И это, пожалуй, самый верный, хотя и самый трудный путь постижения хореографического профессионализма.

Героями первого представления оказались не только солисты — И. Личу, Г. Понеску, П. Чорта, С. Штефаньски, Е. Дачан, М. Попа, А. Каракаш, но и славные артистки кордебалета, показавшие музыкальность и добротную сценическую дисциплину.

«Лебединое озеро» имело настоящий успех. И дело не в шумных аплодисментах, а прежде всего в той удивительной атмосфере творческого горения, художественного подъема, дружбы, которая царил на сцене и захватывала зрительный зал.

Пусть румынским артистам будет радостно и счастливо выступать на советской земле!

Н. ВИТВИЦКИЙ.